



MENU À LA CARTE

HLADNE ZAČETNE RIBJE JEDI

ANTIPASTI FREDDI A BASE DI PESCE ♦ KALTE VORSPEISEN FISCH
COLD SEAFOOD STARTERS ♦ РЫБНЫЕ ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ

Hobotnica v solati

Polpo in insalata ♦ Octopus salad
Oktopus auf Salatbett ♦ Салат из осьминога

9,00 €

Sipa s toplim krompirjem

Seppie con patate calde ♦ Cuttlefish with warm potatoes
Tintenfisch mit warmen Kartoffeln ♦ Каракатица с теплым картофелем

7,00€

Brancinov carpaccio

Carpaccio di branzino ♦ Sea bass carpaccio
Carpaccio von Rotbarsch ♦ Карпаччо из сибаса (морского волка)

10,00€

Ribji carpaccio

Carpaccio di pesce ♦ Fish carpaccio
Fischcarpaccio ♦ Рыбный карпаччо

10,00€

Hladni ribji tris

Tris freddo di pesce ♦ Cold fish trio
Kaltes Fisch Trio ♦ Ассорти из трех рыбных закусок

10,00€

Tatar iz svežega lososa ali rdeče tune

Tartare di salmone fresco o tonno rosso ♦ Fresh salmon or red tuna tartare
Tatar aus frischem Lachs ♦ Тартар из свежего лосося
oder rotem Thunfisch ♦ или красного тунца

12,00€

Toplo hladna solata s škampi

Insalata caldo-fredda con scampi ♦ Hot and cold scampi salad
Warmkalter Salat mit Scampi ♦ Тепло-холодный салат с лангустинами

12,00€

Rakovica

Grancevola ♦ Crab
Krabben ♦ Краб

15,00€

Škampov cocktail

Cocktail di scampi ♦ Shrimp cocktail
Scampi-Cocktail ♦ Коктейль из лангустинов

12,00€

Avokado polnjen s škampi v pikantni omaki

Avocado ripieno di scampi con salsa piccante ♦ Avocado stuffed with shrimps in a spicy sauce
Avocado gefüllt mit Scampi in pikanter Soße ♦ Авокадо фар шированный лангустинами в пикантном соусе

12,00€

Prekajeni losos z maslom

Salmone affumicato al burro ♦ Smoked salmon with butter
Räucherlachs mit Butter ♦ Копчёный лосось с маслом

8,00€

HLADNE ZAČETNE MESNE JEDI

ANTIPASTI FREDDI A BASE DI CARNE ♦ KALTE VORSPEISEN FLEISCH
COLD MEAT STARTERS ♦ МЯСНЫЕ ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ

Pršut

Prosciutto ♦ Prosciutto
Parmaschinken ♦ Пршут

8,00€

Domači narezek

Affettati misti della casa ♦ Home-made cold cuts
Kalte Hausplatte ♦ Домашнее ассорти

8,00€

Goveji carpaccio

| | | |
|--------------------|---|----------------------|
| Carpaccio di manzo | ♦ | Beef carpaccio |
| Rindercarpaccio | ♦ | Карпаччо из говядины |

10,00€

Tatarski biftek (za dve osebi)

| | | |
|---|---|----------------------------------|
| Bistecca alla tartara (per due persone) | ♦ | Steak tartare (2 servings) |
| Tatarbeefsteak (für zwei Personen) | ♦ | Биштекс тартар (на двух человек) |

35,00€

JUHE

ZUPPE E MINESTRE ♦ SUPPEN
SOUPS ♦ СУПЫ

Škampova juha

| | | |
|-----------------|---|--------------------|
| Zuppa di scampi | ♦ | Shrimp Scampi soup |
| Scampisuppe | ♦ | Суп из лангустинов |

8,00€

Ribja juha

| | | |
|----------------|---|------------|
| Zuppa di pesce | ♦ | Fish soup |
| Fischsuppe | ♦ | Рыбный суп |

5,00€

Goveja juha

| | | |
|----------------|---|------------------|
| Brodo di manzo | ♦ | Clear Beef Broth |
| Rindsuppe | ♦ | Говяжий суп |

4,00€

Gobova juha

| | | |
|-----------------|---|---------------|
| Zuppa di funghi | ♦ | Mushroom soup |
| Pilzsuppe | ♦ | Грибной суп |

4,00€

Zelenjavna juha

| | | |
|---------------------|---|----------------|
| Minestra di verdure | ♦ | Vegetable Soup |
| Gemüsesuppe | ♦ | Овощной суп |

4,00€

TOPLE ZAČETNE RIBJE JEDI

PRIMI PIATTI A BASE DI PESCE ♦ WARME VORSPEISEN FISCH
HOT SEAFOOD STARTERS ♦ РЫБНЫЕ ГОРЯЧИЕ ЗАКУСКИ

Vse jedi s testeninami je možno naročiti tudi v kombinacijami s:
fuži – peresniki – svaljki – špageti – rižem - rezanci

Tutti i piatti a base di pasta possono essere serviti con:
fusi – penne – gnocchi – spaghetti – riso – tagliatelle

All dishes containing pasta can be ordered with:
garganelli – penne – noodles – spaghetti – rice – tagliatelle

Alle Nudelgerichte können auch in Kombination mit: Fuži (istrische Teigwaren)
Penne – Gnocchi – Spaghetti – Reis – Bandnudeln bestellt werden

Все блюда из пасты можно заказать в комбинации с:
фужи (домашней пастой) – пенне – ньокками – спагетти – рисом – тальятелле

Črna rižota sipo

Risotto al nero di seppia ♦ Black risotto with cuttlefish
Schwarzer Risotto mit Tintenfisch ♦ Черный рис с каракатицей

8,00€

Divji riž s škampi in zelenjavo

Riso selvatico con scampi e verdure ♦ Wild rice with scampi and vegetables
Wildreis mit Scampi und Gemüse ♦ Дикий рис с лангустинами и овощами

15,00€

Rezanci s škampi in bučkami ali jurčki

Tagliatelle agli scampi ♦ Tagliatelle with scampi
con zucchini o funghi porcini and zucchini or porcini mushrooms
Nudeln mit Scampi ♦ Паста с лангустинами, с добавлением
und Zucchini oder Steinpilzen цуккини или белых грибов

12,00€

Rezanci s škampi in tartufi

Tagliatelle agli scampi con tartufo ♦ Tagliatelle with scampi and truffles
Nudeln mit Scampi und Trüffeln ♦ Паста с лангустинами и трюфелями

15,00€

Rezanci z jastogom

Tagliatelle all'aragosta ♦ Tagliatelle with lobster
Nudeln mit Hummer ♦ Паста с омаром

18,00€

Rezanci z morskimi sadeži

| | | |
|-------------------------------|---|--------------------------|
| Tagliatelle ai frutti di mare | ♦ | Tagliatelle with seafood |
| Nudeln mit Meeresfrüchten | ♦ | Паста с морепродуктами |

10,00€

Špageti z morskimi sadeži – »cartoccio«

| | | |
|---|---|---|
| Spaghetti con frutti di mare al "cartoccio" | ♦ | Spaghetti with seafood in a pouch – spaghetti al "cartoccio" |
| Spaghetti mit Meeresfrüchten in Folie – „al cartoccio“ | ♦ | Паста в пергаменте («карточчио») |

12,00€

Rezanci s prekajenim lososom

| | | |
|------------------------------------|---|--------------------------------|
| Tagliatelle con salmone affumicato | ♦ | Tagliatelle with smoked salmon |
| Nudeln mit Räucherlachs | ♦ | Паста с копчёным лососем |

8,00€

Jakobove pokrovače na žaru (3 kom)

| | | |
|-----------------------------------|---|---------------------------------|
| Capesante alla griglia (3 pezzi) | ♦ | Grilled scallops (3 pieces) |
| Jakobsmuscheln vom Grill (3 Stk.) | ♦ | Морские Гребешки на гриле (3шт) |

10,00€

Jakobove pokrovače - gratinirane (3 kom)

| | | |
|---|---|--|
| Capesante gratinate (3 pezzi) | ♦ | Scallops au gratin (3 pieces) |
| Jakobsmuscheln im Backofen gratiniert (3 Stk.) | ♦ | Морские гребешки затертые сыром в духовке (3шт) |

12,00€

Školjke iz dnevne ponudbe:

| | | |
|--|---|--------------------------------------|
| Frutti di mare del giorno (conchiglie) | ♦ | Clams of the day |
| Muscheln aus dem Tagesangebot | ♦ | Моллюски из ежедневного ассортимента |

Ostrige 12,00€ ♦ Dondoli 15,00€ ♦ Vongole 10,00€ ♦ Klapavice - mussels 8,00€

Mešane školjke iz dnevne ponudbe

| | | |
|--|---|---|
| Misto di frutti di mare - conchiglie miste | ♦ | Mixed clams of the day |
| Gemischte Muscheln aus dem Tagesangebot | ♦ | Ассорти из моллюсков из ежедневного ассортимента |

12,00€

TOPLE ZAČETNE JEDI

PRIMI PIATTI ♦ WARME VORSPEISEN
HOT STARTERS ♦ ГОРЯЧИЕ БЛЮДА

Pršut v refošku s polento

Prosciutto al refosco con polenta ♦ Prosciutto in Refosco wine with polenta
Parmaschinken in Refosco mit Polenta ♦ Пршут в вине (рефошк) с цветной полентой

10,00€

Rezanci s tartufi

Tagliatelle al tartufo ♦ Tagliatelle with truffles
Nudeln mit Trüffeln ♦ Паста с трюфелями

12,00€

Testenine z jurčki in pinjolami

Pasta ai funghi porcini e pinoli ♦ Tagliatelle with porcini mushrooms and pine nuts
Teigwaren mit Steinpilzen und Pinienkernen ♦ Паста с белыми грибами и кедровыми орешками

9,00€

Rižota s popečenim rdečim radičem

Risotto al radicchio rosso ♦ Risotto with sautéed red radicchio
Risotto mit geröstetem roten Chicoree ♦ Ризотто со слегка запеченным салатом радиччио

7,00€

Testenine pripravljene z omakami na različne načine:

V kombinaciji s špageti, peresniki, rezanci, fuži, svaljki, riž, tortellini

Pasta preparata secondo diverse ricette:

A scelta tra spaghetti, penne, tagliatelle, fusi, gnocchi, riso, tortellini

Teigwaren zubereitet mit Soßen auf verschiedene Arten: In Kombination mit Spaghetti, Penne, Bandnudeln, Fuži (istrische Teigwaren), Gnocchi, Reis, Tortellini

Pasta with various sauces:

In combination with spaghetti, penne, tagliatelle, garganelli, noodles, rice or tortellini

Паста с различными соусами: в комбинации со спагетти, пенне, тальятелле, фужи (домашней пастой), ньокками, рисом, тортеллини

Oglarsko

Alla carbonara ♦ Carbonara sauce

Carbonara ♦ Карбонара

8,00€

Bolonjsko

Al ragù ♦ Bolognese sauce

Bolognese ♦ Болоньез

7,00€

Paradižnik, bazilika

Al pomodoro e basilico ♦ Tomatoes and basil

Tomaten und Basilikum ♦ С помидорами и базиликом

7,00€

Aglio, olio, peperoncino

All'aglio, olio e peperoncino ♦ Garlic, oil and red peppers

Aglio, olio, peperoncino ♦ С чесноком, оливковым маслом и острым перцем пеперончино

7,00€

Štirimi siri

Ai quattro formaggi ♦ Four cheeses

Vier Käsesorten ♦ Четыре сыра

7,00€

RIBJE JEDI

SECONDNI PIATTI A BASE DI PESCE ♦ FISCHGERICHTE
FISH DISHES ♦ РЫБНЫЕ БЛЮДА

Bela riba iz dnevne ponudbe (brancin, orada, zobatec, romb)

| | | |
|--|---|---|
| Pesce bianco del giorno (Branzino, Orata, Dentice, Rombo) | ♦ | Whitefish of the day (sea Bass, Gilthead seabream, Dentex, Turbot) |
| Weißfisch aus dem Tagesangebot (Rotbarsch, Goldbrasse, Zahnbrasse, Steinbutt) | ♦ | Белая рыба из ежедневного ассортимента (сибас, дорада, морской лещ, тюрбо) |

40,00€ / kg

Bela riba iz dnevne ponudbe (kovač, škarpna, morski list)

| | | |
|--|---|---|
| Pesce bianco del giorno (Sanpietro, Scorfano, Sogliola) | ♦ | Whitefish of the day (John Dory, Scorpionfish, Sole) |
| Weißfisch aus dem Tagesangebot (Petersfisch, Drachenkopf, Seezunge) | ♦ | Белая рыба из ежедневного ассортимента (солнечник, скорпена, морской язык) |

45,00€ / kg

Brancin v solni skorji iz sečoveljskih solin – piranska sol

| | | |
|--|---|--|
| Branzino in crosta di sale dalle saline di Sicciolo – Sale di Pirano | ♦ | Sea bass in a salt crust from the Sečovlje salt pans – Piran Salt |
| Rotbarsch in Salzkruste aus den Salinen von Sečovlje - Salz aus Piran | ♦ | Сибас в панцире из морской соли, полученной на солевых полях Сечовлье - Пирана соль |

45,00€ / kg

Morski list po mlinarsko

| | | |
|---------------------------|---|---------------------------|
| Sogliola alla mugnaia | ♦ | Miller style sole |
| Seezunge auf Müllerin Art | ♦ | Морской язык по-мельничьи |

45,00€ / kg

Polnjeni file morskega lista z gamberi na zelenjavni posteljici in mandljevo omako

| | | |
|---|---|---|
| Filetto di sogliola ripieno di gamberi su letto di verdure e salsa alle mandorle | ◆ | Stuffed sole fillet with prawns on a vegetable bed with almond sauce |
| Gefülltes Seezungenfilet mit Gamberi auf Gemüsebett und Mandelsoße | ◆ | Фаршированное филе морского языка с креветками на зеленой подушке и миндальным соусом |

16,00 €

File brancina v sezamovi skorjici na zelenjavni posteljici z limetino omako

| | | |
|--|---|---|
| Filetto di branzino in crosta di sesamo su letto di verdure con salsa al lime | ◆ | Sea bass fillet in a sesame crust on a vegetable bed with lime sauce |
| Rotbarschfilet in Sesamkruste auf Gemüsebett mit Limettensoße | ◆ | Филе сибаса в кунжутной корочке на зеленой подушке с лаймовым соусом |

16,00 €

Jastog

| | | |
|----------|---|---------|
| Aragosta | ◆ | Lobster |
| Hummer | ◆ | Омар |

80,00 €/kg

Škampi na žaru ali buzara

| | | |
|-------------------------------|---|--|
| Scampi ai ferri o alla busara | ◆ | Grilled scampi or buzzara style scampi |
| Scampi vom Grill oder Buzara | ◆ | Лангустины на гриле или в соусе бузара |

18,00€

Jadranski škampi

| | | |
|----------------------|---|--------------------------|
| Scampi del Adriatico | ◆ | Adriatic scampi |
| Adriatische Scampi | ◆ | Адриатические лангустины |

30,00€

Škampi po pariško

| | | |
|------------------------|---|------------------------|
| Scampi alla parigina | ◆ | Paris style scampi |
| Scampi auf Pariser Art | ◆ | Лангустины по-парижски |

15,00€

Jadranski kalamari polnjeni z gorgonzolo in rukolo na popečeni zelenjavi

| | | |
|--|---|---|
| Calamari dell'Adriatico ripieni di gorgonzola e rucola su letto di verdure cotte | ♦ | Adriatic calamari stuffed with gorgonzola cheese and rocket salad on sautéed vegetables |
| Adriatische Calamari gefüllt mit Gorgonzola und Rucola auf gebratenem Gemüse | ♦ | Адриатические кальмары, фаршированные горгонзолой и руколой, на обжаренных овощах |

18,00 €

Jadranski kalamari na žaru s popečenim krompirjem

| | | |
|---|---|---|
| Calamari dell'Adriatico ai ferri con patate | ♦ | Grilled Adriatic calamari with sautéed potatoes |
| Adriatische Calamari vom Grill mit Röstkartoffeln | ♦ | Адриатические кальмары на гриле с обжаренным картофелем |

17,00 €

Ribja plošča (za dve osebi)

| | | |
|---|---|--------------------------------|
| Piatto misto di pesce (per due persone) | ♦ | Fish platter (serves 2) |
| Fischplatte (für zwei Personen) | ♦ | Рыбное плато (на двух человек) |

35,00 €

Mešano cvrtje

| | | |
|------------------------|---|---------------------------|
| Fritto misto | ♦ | Mixed fritters |
| Gemischtes Frittiertes | ♦ | Рыбное ассорти во фритюре |

12,00 €

Kalamari na žaru ali ocvrti

| | | |
|-----------------------------------|---|----------------------------------|
| Calamari ai ferri o fritti | ♦ | Grilled or fried calamari |
| Calamari vom Grill oder frittiert | ♦ | Кальмары на гриле или во фритюре |

9,00 €

MESNE JEDI

SECONDI PIATTI A BASE DI CARNE ♦ FLEISCHGERICHTE
MEAT DISHES ♦ МЯСНЫЕ БЛЮДА

Goveji file na motovunski način

| | | |
|---|---|--------------------------------|
| Filetto di manzo secondo la ricetta di Montona | ♦ | Motovun style beef fillet |
| Rinderfilet auf Motovun | ♦ | Art Филе говядины по-истрийски |

22,00€

Goveji file na žaru ali v poprovi omaki

| | | |
|--|---|---|
| Filetto di manzo ai ferri o al pepe | ♦ | Grilled beef fillet or beef fillet in a pepper sauce |
| Rinderfilet vom Grill oder in Pfeffersoße | ♦ | Филе говядины на гриле или в соусе с душистым перцем |

20,00€

Goveji file » mignon«

| | | |
|---------------------------|---|-------------------------|
| Filetto di manzo »Mignon« | ♦ | Fillet mignon |
| Rinderfilet „Mignon“ | ♦ | Филе миньон из говядины |

18,00€

Dvojni biftek »chateaubriand« (za dve osebi)

| | | |
|--|---|--|
| Doppia bistecca »chateaubriand« (per due persone) | ♦ | Double Chateaubriand steak (2 servings) |
| Doppeltes Beefsteak „Chateaubriand“ (für zwei Personen) | ♦ | Двойной стейк Шатобриан (на двух человек) |

40,00€

Tournedos Rossini

Филе говядины Турнедо Россини

22,00€

Telečji medaljoni v ingverjevi omaki s popečeno zelenjavo

| | | |
|--|---|---|
| Medaglioni di vitello in salsa allo zenzero con verdure cotte | ♦ | Veal medallions in ginger sauce with sautéed vegetables |
| Kalbsmedaillons in Ingwersoße mit gebratenem Gemüse | ♦ | Медальоны из телятины в имбирном соусе с обжаренными овощами |

18,00€

Naravni telečji zrezek

| | | |
|---------------------------------|---|--------------------------------|
| Bistecca di vitello al naturale | ♦ | Veal escalope in its own sauce |
| Kalbsschnitzel natur | ♦ | Стейк из телятины |

12,00€

Medaljoni z jurčki

| | | |
|-------------------------------|---|----------------------------------|
| Medaglioni con funghi porcini | ♦ | Medallions – pork with mashrooms |
| Medaillons mit Pilzen | ♦ | Медальоны с белыми грибами |

12,00€

Puranji tournedos v grojer omaki

| | | |
|--|---|---|
| Tournedos di tacchino in salsa di gruviera | ♦ | Turkey Tournedos in Gruyere sauce |
| Puten-Tournedos in Greyerzer-Soße | ♦ | Турнедо из индейки в соусе из сыра Грюйер |

9,00€

Rumpsteak na žaru

| | | |
|---------------------|---|--------------------|
| Girello ai ferri | ♦ | Grilled rump steak |
| Rumpsteak vom Grill | ♦ | Стейк на гриле |

12,00€

Dunajski ali pariški zrezek

| | | |
|--|---|---|
| Bistecca alla milanese o alla parigina | ♦ | Steak – Vienna or Paris style |
| Wiener oder Pariser Schnitzel | ♦ | Шницель натуральный, по-венски или по-парижски |

9,00€

Piščančja prsa na žaru ali v lastni omaki

| | | |
|---|---|--|
| Petto di pollo alla griglia o in salsa propria | ♦ | Grilled Chicken breast or in own sauce |
| Hähnchenbrust vom Grill oder in eigener Soße | ♦ | Куриная грудка запеченная, или в собственном соку |

10,00€

Mešano meso

| | | |
|-----------------------|---|--------------|
| Piatto misto di carne | ♦ | Mixed meat |
| Gemischtes Fleisch | ♦ | Мясное плато |

12,00€

Mesna plošča (za dve osebi)

| | | |
|---|---|-------------------------|
| Piatto misto di carne (per due persone) | ♦ | Meat platter (serves 2) |
| Fleischplatte (für zwei Personen) | ♦ | Мясное плато (на двоих) |

30,00€

Zelenjavni krožnik

| | | |
|-------------------|---|-----------------|
| Piatto di verdure | ♦ | Vegetable plate |
| Gemüseteller | ♦ | Овощное ассорти |

7,00€

PRIOLOGE IN PRIKUHE

CONTORNI ♦ BEILAGEN UND NEBENGERICHTE
SIDE DISHES AND VEGETABLES ♦ ГАРНИРЫ

Pečeni ali kuhani krompir

| | | |
|----------------------------|---|-----------------------------------|
| Patate arrosto o al tegame | ♦ | Roast or boiled potatoes |
| Brat- oder Salzkartoffeln | ♦ | Запеченный или отварной картофель |

3,00€

Krompir »rosti«

| | | |
|----------------|---|-------------------|
| Patate »rosti« | ♦ | Potatoes rösti |
| Kartoffelrösti | ♦ | Картофель «Рёшти» |

5,00€

Riž

| | | |
|------|---|------|
| Riso | ♦ | Rice |
| Reis | ♦ | Рис |

3,00€

Kroketi

| | | |
|----------------------|---|----------------------|
| Crocchette di patate | ♦ | Croquettes |
| Kroketten | ♦ | Картофельные крокеты |

3,00€

Pommes frites

Patate fritte ♦ Pommes frites
Pommes Frites ♦ Картофель-фри

3,00€

Kuhana sveža vrtna zelenjava

Verdure cotte dell'orto ♦ Cooked fresh garden vegetables
Frisches gegartes Gartengemüse ♦ Отварные свежие овощи

3,00€

Zelenjava na žaru

Verdure grigliate ♦ Grilled vegetables
Gemüse vom Grill ♦ Овощи на гриле

4,00€

Blitva s krompirjem

Bietole con patate ♦ Swiss chard with potatoes
Mangold mit Kartoffeln ♦ Отварной картофель со шпинатом

3,00€

SOLATE

INSALATE ♦ SALADS

SALAT ♦ САЛАТЫ

Mozarella s paradižnikom

Mozarella con pomodoro ♦ Mozzarella with tomatoes
Mozarella mit Tomaten ♦ Моцарелла с помидорами

6,00€

Grška solata

Insalata Greca ♦ Greek salad
Griechischer Salat ♦ Греческий салат

6,00€

Solata s tuno

Insalata con tonno ♦ Tuna salad
Thunfischsalat ♦ Салат из тунца

7,00€

Solata s puranom ali s piščancem

Insalata di tacchino o di pollo ♦ Turkey or chicken salad
Hähnchensalat oder Putensalat ♦ Салат с кусочками мяса
индюшатины или куриного

8,00€

Sezonska solata

Insalata di stagione ♦ Seasonal salad
Salat der Saison ♦ Сезонный салат

4,00€

SIRI

FORMAGGI ♦ KÄSE

CHEESES ♦ СЫРЫ

Iz ponudbe

A scelta ♦ From the available selection
Aus dem Angebot ♦ В ассортименте

6,00€

SLADICE

—◆—
DOLCI ♦ SÜSSSPEISEN
DESSERTS ♦ ДЕСЕРТЫ

Dnevna torta

Torta del giorno ♦ Cake of the day
Tagetorte ♦ Торт

4,00€

Tiramisu

Tiramisù ♦ Tiramisu
Tiramisu ♦ Тирамису

4,00€

Jabolčna krostata

Crostata alle mele ♦ Apple Crostata
Apfel-Crostata ♦ Яблочный пирог

4,00€

Kuhana smetana (panna cotta)

Panna cotta ♦ Panna cotta
Panna Cotta ♦ Панна котта

4,00€

Sadna kupa

Macedonia ♦ Fruit with whipped cream
Obstbecher ♦ Фруктовый микс с мороженым

4,00€

Palačinke po želji

Crepes dolci con farcitura a scelta ♦ Pancakes with various fillings
Pfannkuchen nach Wunsch ♦ Блинчики по Вашему выбору

4,00€

Limonin sorbet

Sorbetto al limone ♦ Lemon sorbet
Zitronensorbet ♦ Лимонный сорбет

4,00€

Sladoledna kupa

Coppa di gelato ♦ Ice Cream
Eisbecher ♦ Мороженое

3,50€

CLASSIC BAR

APERITIVI

APERITIVO ♦ APERITIFS ♦ APERITIF ♦ АПЕРИТИВЫ

| | | |
|-----------|-------|-------|
| Gingerino | 0,10l | 2,50€ |
| Aperol | 0,04l | 3,00€ |
| Campari | 0,04l | 3,00€ |
| Martini | 0,10l | 4,00€ |
| Prošek | 0,10l | 2,50€ |

PIVA

BIRRE ♦ BEERS ♦ BIER ♦ ПИВО

| | | |
|-----------------------------------|-------|-------|
| Union | 0,33l | 3,00€ |
| Laško | 0,33l | 3,00€ |
| Radler | 0,50l | 3,50€ |
| Brezalkoholno pivo (Alcohol free) | 0,50l | 3,50€ |

TOČENO PIVO

BIRRA ALLA SPINA ♦ DRAUGHT BEER
BIER VOM FASS ♦ РАЗЛИВНОЕ ПИВО

| | | |
|-------|-------|-------|
| Union | 0,20l | 1,80€ |
| Union | 0,30l | 2,50€ |
| Union | 0,50l | 3,50€ |

BREZALKOHOLNE PIJAČE

BEVANDE ANALCOLICHE ♦ NON ALCOHOLIC DRINKS
ALKOHOLFREIE GETRANKE ♦ БЕЗАЛКОГОЛЬНЫЕ НАПИТКИ

| | | |
|--|--------|-------|
| Sadni sokovi (Fruit juices) | 0,20 l | 2,50€ |
| Coca-Cola | 0,25 l | 2,50€ |
| Coca-Cola Zero | 0,25 l | 2,50€ |
| Cockta | 0,25 l | 2,50€ |
| Tonic Water | 0,25 l | 2,50€ |
| Bitter Lemon | 0,25 l | 2,50€ |
| Fanta | 0,25 l | 2,50€ |
| Sprite | 0,25 l | 2,50€ |
| Ledeni čaj (Iced tea) | 0,33 l | 3,00€ |
| Sok jabolčni (Apple juice) | 0,10 l | 0,70€ |
| Sok pomarančni (Orange juice) | 0,10 l | 0,70€ |
| Naravna limonada (Fresh lemon juice) | 0,30 l | 3,00€ |
| Naravni pomarančni sok (Fresh orange juice) | 0,20 l | 3,00€ |

MINERALNA VODA

ACQUA MINERALE ♦ MINERAL WATER
MINERALWASSER ♦ МИНЕРАЛЬНАЯ ВОДА

| | | |
|--------------------|--------|-------|
| Radenska Classic | 0,10 l | 0,50€ |
| Radenska Classic | 0,25 l | 1,10€ |
| Radenska Classic | 0,50 l | 2,20€ |
| Radenska Classic | 1,00 l | 4,40€ |
| Radenska Naturelle | 0,10 l | 0,50€ |
| Radenska Naturelle | 0,25 l | 1,10€ |
| Radenska Naturelle | 0,50 l | 2,20€ |
| Radenska Naturelle | 1,00 l | 4,40€ |

TOPLI NAPITKI

BEVANDE CALDE ♦ HOT DRINKS
WARME GETRANKE ♦ ГОРЯЧИЕ НАПИТКИ

| | |
|------------------------------------|-------|
| Kava Espresso | 1,20€ |
| Macchiato | 1,20€ |
| Cappuccino | 1,60€ |
| Latte Macchiato | 2,00€ |
| Brezkofeinska kava (coffein-free) | 1,50€ |
| Kava s smetano (Coffee with cream) | 1,80€ |
| Kakav (Cacao) | 2,00€ |
| Čaj - Tea | 1,80€ |

SLADOLEDNI NAPITKI

BIBITE AL GELATO ♦ ICE-CREAM DRINKS
EISGETRANKE ♦ НАПИТКИ С МОРОЖЕНЫМ

| | | |
|--------------------------|--|-------|
| Ledena kava (Ice Coffee) | | 5,00€ |
| Sorbet | | 4,00€ |

WHISKY

| | | |
|----------------|--------|-------|
| Chivas Regal | 0,04 l | 5,00€ |
| Jack Daniel's | 0,04 l | 5,00€ |
| Ballantine's | 0,04 l | 4,00€ |
| Johnnie Walker | 0,04 l | 4,00€ |
| Canadian Club | 0,04 l | 4,00€ |
| Glen Grand | 0,04 l | 4,00€ |

COGNAC

| | | |
|-------------|--------|-------|
| Remy Martin | 0,04 l | 8,00€ |
| Hennessy | 0,04 l | 6,00€ |
| Martel | 0,04 l | 5,00€ |
| Courvoisier | 0,04 l | 5,00€ |

BRANDY

| | | |
|----------------|--------|-------|
| Vinjak Premier | 0,04 l | 4,00€ |
|----------------|--------|-------|

GREŇICE

AMARI ♦ BITTERS ♦ БИТТЕРЫ

| | | |
|------------------|--------|-------|
| Jagermeister | 0,04 l | 4,00€ |
| Fernet Branca | 0,04 l | 5,00€ |
| Branca Menta | 0,04 l | 5,00€ |
| Amaro Montenegro | 0,04 l | 4,00€ |
| Amaro Ramazzotti | 0,04 l | 4,00€ |
| Unicum | 0,04 l | 4,00€ |
| Cynar | 0,04 l | 3,00€ |
| Pelinkovec | 0,04 l | 3,00€ |

LIKERJI

LIQUORE ♦ LIQUEUR
LIKOR ♦ ЛИКЕРЫ

| | | |
|--------------------------|-------|-------|
| Grand Marnier | 0,04l | 6,00€ |
| Cointreau | 0,04l | 4,00€ |
| Disaronno Amaretto | 0,04l | 4,00€ |
| Bailes | 0,04l | 4,00€ |
| Sambuca | 0,04l | 2,50€ |
| Limonce' | 0,04l | 3,00€ |
| Borovničevac (Blueberry) | 0,04l | 4,00€ |

ŽGANJA

ACQUAVITE ♦ SCHNAPPS
SCHNAPS ♦ ШНАПС

| | | |
|--------------------------------|-------|-------|
| Domača žganja (House schnapps) | 0,04l | 3,00€ |
| Viljamovka | 0,04l | 5,00€ |

VODKA

| | | |
|----------|-------|-------|
| Smirnoff | 0,04l | 4,00€ |
| Wyborowa | 0,04l | 4,00€ |

GIN

| | | |
|----------|-------|-------|
| Gordon's | 0,04l | 3,50€ |
|----------|-------|-------|

RUM

| | | |
|----------------|-------|-------|
| Captain Morgan | 0,04l | 3,50€ |
| Bacardi | 0,04l | 3,50€ |

Vse cene so v Evrih in vključujejo DDV.
Tutti i prezzi sono in Euro e comprensivi d'I.V.A.
All prices are in euros and are inclusive of V.A.T.
Alle Preise sind in Euro inklusive MWST.
Цены указаны в Евро и с учетом

Hotel Marko d.o.o.,
Obala 28, SI-6320 Portorož - Slovenija (EU),
T: +386 (0)5 6174 000, F: +386 (0)5 6174 111
info@hotel-marko.si / www.hotel-marko.si